

Rurka do laktatora Maymom®

Pasuje do laktatorów Medela Swing

1. Aby użyć, podłącz trójkątny koniec rurkę do maszyny, a drugi koniec do lejki i włącz laktator.

Upewnij się, że kraweź łącznika węży jest niewidoczna po włożeniu go do pompy.

Montaż rurki Maymom na pompie Medela Swing

- Wsuń złącze do urządzenia, aż jego kraweź nie będzie widoczna.



Kraweź jest nadal widoczna. Nastąpi 30% spadek mocy ssania.

Obreźz jest całkowicie wewnątrz maszyny. Prawidłowa instalacja!

2. NIE czyścić rurki parą lub wrząca woda. Myć zimną/ciepłą wodą.

Aby wysuszyć, podłącz jeden koniec rurki do laktatora, a drugi pozostaw niepodłączony. Włącz laktator, aż rurka wyschnie. Jeśli konieczna jest sterylizacja, użyj worka Medela Micro-Steam i postępuj zgodnie z jego instrukcją lub użyj metod sterylizacji zimną wodą, np. Milton.

3. W rzadkich przypadkach lub po długim okresie użytkowania może dojść do odłączenia się wężyka od złącza. Proszę odciąć 0,3 cm od końca rurki, a następnie ponownie włożyć złącze do rurki. Być może nie uda się wcisnąć złącza do końca do rurki, ale pozostanie ono szczelne.

Orzecznictwo

- A. Dyrektywa Komisji Europejskiej w sprawie bezpieczeństwa żywności 2008/39/WE (2002/72/WE);
- B. Dyrektywa UE RoHS (o ograniczeniu stosowania substancji niebezpiecznych) 2002/95/WE dla złącza wejściowego tworzywo;
- C. Dyrektywa UE w sprawie metali ciężkich EN71 Część 3:1994 dotycząca rur z PVC;
- D. Test wolny od BPA (Bisfenolu A); EN 14350-2:2004 Rozdział 4.8.

Producent: Maymom Corp. Ltd.

20-7, Aly 19, LN333, ChungCheng Rd. Zhunan, hrabstwo MiaoLi, Tajwan

<http://maymom.com>

Importowane przez Maymom LLC

3 Laurel Leaf CT, Durham, Karolina Północna 27703 USA

Pytania? E-mail CS@maymom.com Zadzwon +1 919 4535168

Odwiądź: <http://www.maymom.com/> aby poznać inne produkty Maymom (membrany, zawory, lejki i adaptory do worków na mleko do laktatorów Swing)!

Materiał: PVC

Numer modelu/Numer partii: M010-Swing/na opakowaniu

Data produkcji: 12 lipca 2024 r.

Termin ważności: 10 lat od daty produkcji

maymom®
care for each mom

*Medela i Swing są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Medela Holding AG, Szwajcaria.
Maymom nie jest powiązana z firmą Medela, ani Medela nie popiera jej produktu.



Zestaw do laktatora Maymom®

Pasuje do laktatora Medela*



Dziękujemy za wybranie zestawu do laktatora Maymom® do laktatora Medela.

Maymom to wysokiej jakości, bezpieczne i niedrogie rozwiązanie zaspokajające Twoje potrzeby w zakresie akcesoriów do laktatorów.

Zawartość zestawu

Rurki, żółte zawory, białe membrany, jednoczęściowe lejki MyFit™ (dostępne rozmiary do kupienia: 15, 17, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 34 i 36 mm)

Certyfikaty

Zarejestrowany przez amerykańską Agencję ds. Żywności i Leków (FDA) jako wyrób medyczny klasy II, zestaw do odciągania pokarmu.

Numer rejestracyjny D192499.

Spełnia wymagania FDA dotyczące pojemników przeznaczonych do kontaktu z żywnością (21 CFR 177.1520, 21 CFR 177.2600)

Nie zawiera BPA (EN 14350-2:2004, punkt 4.8.)



Nr rej. D192499

Instrukcja użytkowania

Czyszczenie (dotyczy tylko lejka z żółtym zaworem i białą membraną; instrukcja czyszczenia rurki znajduje się osobno na opakowaniu rurki):

Przed pierwszym użyciem i raz dziennie:

Rozłóż, wyczyść i opłucz części w ciepłej wodzie. Gotuj części (osłonę, zawór, membranę) we wrzącej wodzie przez 3-4 minuty.

Po każdym użyciu:

Rozmontuj, wyczyść i opłucz części w ciepłej wodzie. Wysusz na powietrzu.

Instalacja:

Delikatnie i symetrycznie wciśnij zawór na osłonkę. NIE wciśnij go zbyt mocno, ponieważ bardzo utrudni to wyjęcie. Jednakże, jeśli nie jest wystarczająco ciasny, może dojść do wycieku powietrza, co spowoduje utratę siły ssania. Upewnij się, że zawór jest ustawiony bokiem, jak pokazano na rysunku po prawej stronie, aby zminimalizować ryzyko cofnięcia się mleka do rurki.

Usuwanie

Najpierw należy usunąć membranę z zaworu, a następnie:

- Mocno przytrzymaj lejek jedną dłoń
- Poruszaj zaworem w lewo i prawo, aż poczujesz, że jest luźny.
- Przekręć zawór i zdejmij go.

Uwaga: **NIE** dopuść do wyschnięcia pokarmu między zaworem a lejkiem.

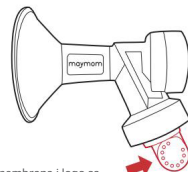
Mleko w proszku może działać jak lejek



Stosować z biustonoszem typu „free-hands” (np. Simple Wishes)

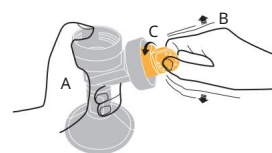
Odwiedź <http://maymom.com/bra> dla demonstracji wideo

Instalacja



Biała membrana i logo są zwrócone w tym samym kierunku.

Usuwanie



Obsługa klienta Maymom

CS@maymom.com

+1 919 4535168

<http://maymom.com/>

Maymom, LLC 3 Laurel Leaf CT Durham, NC 27703

Numer modelu: M010-mFVMT

Kod UPC 738435627447

M010-S1
M012-mFVM

**Torba plastikowa nie jest zabawką.
Wyrzucić po otwarciu.**

Data produkcji:

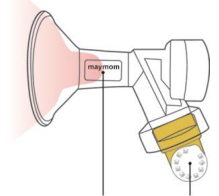
15 kwietnia 2024 r.

Instalacja

Delikatnie i symetrycznie wciśnij zawór na osłonkę. **NIE** wciskaj go zbyt mocno, ponieważ bardzo utrudni to usunięcie. Jeśli jednak nie będzie wystarczająco ciasny, może dojść do wycieku powietrza. Nastąpi utrata siły ssania.



Prawidłowy
Instalacja



Logo i membrana są
zwrócone w tym samym kierunku



Błędny
Utrata ssania



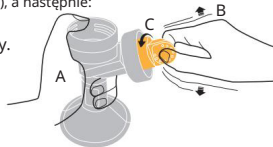
Błędny
Mleko może się cofać

Usuwanie

Najpierw należy usunąć membranę z zaworu (patrz WSKAZÓWKĄ poniżej), a następnie:

- (A) Mocno przytrzymaj lejek jedną dłonią
- (B) Poruszaj zaworem w lewo i prawo, aż poczujesz, że jest luźny.
- (C) Przekręć zawór i zdejmij go.

WSKAZÓWKĄ: Wypychanie membrany od wewnątrz zaworu zamiast zdejmowania jej z zewnątrz może przedłużyć jej żywotność.



Prawidłowa orientacja membrany kontrolnej



Nadający się do użytku



Można używać nawet przy małej szczelinie



Nieprawidłowa orientacja do sprawdzenia.
Nikt nie pompuje na tej pozycji
(leżący).

Pielęgnacja membran i zaworów



NIE dopuść do wyschnięcia pokarmu między zaworem a lejkiem.
Mleko w proszku może działać jak klej!



Membranę myj ręcznie z ostrożnością. **NIE** ciągnij ani nie rozciągaj.
Ten produkt podlega zużyciu. Aby uzyskać optymalną wydajność, należy wymienić go na nowy, gdy wykryjesz zużytą i podartą membranę.



Obsługa klienta:

CS@maymom.com



Data produkcji:
7 LIPCA 2024

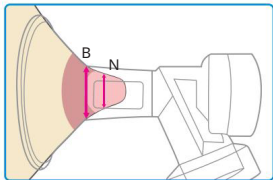
Przewodnik po wyborze rozmiaru lejka

Odciąganie pokarmu nie powinno być bolesne i nieprzyjemne, jeśli masz odpowiedni rozmiar nakładki ORAZ odpowiednie ustawienie mocy silnika. Ta instrukcja pokazuje, jak wybrać odpowiedni rozmiar nakładki. Jeśli chodzi o siłę ssania, zapoznaj się z instrukcją obsługi laktatora.

1. Zmierz średnicę brodawki sutkowej (N) PO odciągnięciu pokarmu.

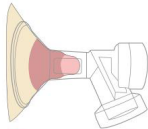
Możesz odwiedzić [stronę www.maymom.com/nippleruler](http://www.maymom.com/nippleruler) i otrzymać bezpłatną linijkę do pomiaru sutków.

- 2 Sugerujemy, aby zacząć od wypróbowania rozmiaru osłony przeciwbryzgowej (B) o grubości 1-2 mm większy niż średnica brodawki sutkowej. Jeśli zmierzysz średnicę brodawki sutkowej PRZED sesją odciągania pokarmu, możemy jedynie oszacować, że rozmiar lejka powinien być o 2-5 mm większy niż średnica brodawki sutkowej.



Poprawne dopasowanie

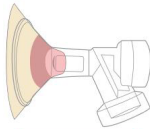
Brodawki sutkowe
poruszają się łatwo, bez bólu.



Osłona piersi
jest za duża

Brodawka sutkowa wraz
z nadmiarową otoczką
zostają wciągnięte do
tunelu.

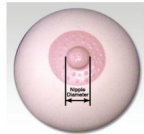
Spróbuj mniejszego rozmiaru.



Osłona piersi
jest za mała

Brodawki ocierają się o
ścianę tunelu, co
powoduje dyskomfort.

Spróbuj większego rozmiaru.



Osłona piersi
jest za krótka

Sutek uderza w koniec
tunelu.

Spróbuj wybrać większy
lub mniejszy rozmiar.

3. Umieść brodawkę sutkową w tunelu lejka.

Teraz rozpocznij pompowanie i sprawdź następujące punkty:

TAK	NIE	Masz pytanie?
		Czy Twój sutek porusza się swobodnie w tunelu?
		Czy do tunelu lejka nie jest wciągana żadna tkanka otoczki, albo jest ona wciągana bardzo niewielka?
		Czy rozpoznajesz delikatne, rytmiczne ruchy piersi podczas każdego cyklu odciągania pokarmu?
		Czy czujesz, że pierś całkowicie się opróżnia?
		Czy Twój sutek nie odczuwa bólu?
		Czy podczas odciągania pokarmu pomiędzy czubkiem brodawki a końcem tunelu brodawki nadal jest przestrzeń?

Wszystkie odpowiedzi powinny brzmieć **TAK**, co oznacza, że masz prawidłowy rozmiar lejka i prawidłową moc ssania silnika. Jeśli **NIE**, skonsultuj się z konsultantem laktacyjnym lub zaprzestań używania produktów Maymom, aby zapobiec dalszemu dyskomfortowi.



FR



EC REP SERVICES SL

Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain

ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	WARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. WARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。



Scan for Instruction
 Rechercher des instructions
 Nach Anleitung scannen
 Scansione per istruzioni
 Escanear para obtener instrucciones
 Skanuj w celu uzyskania instrukcji
 Scannen voor instructies
 Skanna efter instruktioner
 Talimat için tarama
 掃一掃取得使用說明
 指示をスキャンする

EU Importer
 Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly, 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
 Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com

Made in Taiwan

Lot 202409